

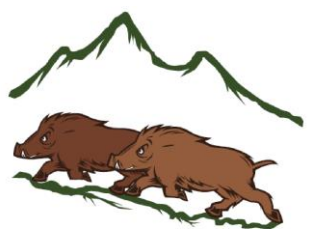


**biegpolesie**

polsko-ukraiński bieg transgraniczny  
транскордонний польсько-український пробіг

**Europejskie Dni Dobrosąsiedztwa**

Wola Uhruska-Zbereże-Adamczuki  
4-7 sierpnia 2011 r.



**BIEG RZEŹNIKA**



**PATRONAT MEDIALNY:**



MaratonyPolskie.PL

**VIII Hyundai Bieg Polesie – pierwszy polsko-ukraiński bieg transgraniczny**

wspólnie z «ECOMARATHON SUNRISE SVITIAZ»

**ECO-MARATHON WSCHÓD SŁONCA nad Świtazią 2018**

z okazji "Europejskich Dni Dobrosąsiedztwa 2018"

**I Cel imprezy**

- Promocja Polesia i otwartych granic. Bieg wpisany jest w organizowane przez Gminę Wola Uhruska, Powiat Włodawski oraz Szacki Rajon „Europejskie Dni Dobrosąsiedztwa” i ma za zadanie pokazać czar Polesia oraz ma być promocją piękna Polesia.
- Integracja środowiska biegaczy oraz promocja sportu w ogóle.
- Bieg ma udowodnić, że granica polsko-ukraińska może być granicą przyjazną i że da się ją przekraczać sprawnie i w miłej atmosferze.
- Docelowo, o ile pojawi się taka możliwość, ma to być bieg polsko-ukraińsko-białoruski!
- Promowanie idei zachowania obecnego charakteru jezior Szackich i Polesia. Bieg odbędzie się pod hasłem: "Aktywnie odpoczywaj i zachowaj ekosystem!"

## II Organizator

- Instytut Studiów Migracyjnych,
- Fundacja Bieg Rzeźnika,
- Stowarzyszenie Maratonu Lubelskiego
- z Ukraińskiej strony, Sportowy klub Kovel, Shatsk Forest College we współpracy z Urzędem Gminy Wola Uhruska, Rejonem Szackim oraz Powiatem Włodawskim.

## III Trasa biegu

1. VIII Hyundai Bieg Polesie rozpocznie się startem honorowym po stronie polskiej, po czym zawodnicy zostaną przetransportowani na start Ecomaratonu.
2. Start i meta «ECOMARATHON SUNRISE SVITIAZ» w Zwitiazi. Trasa jest dostępna na stronie: <https://athletic-events.com/events/497>.
3. Po zakończeniu Ecomaratonu, zawodnicy zostaną przetransportowani do przejścia granicznego gdzie przekroczą granicę Ukraińsko-Polską.

## IV Zgłoszenia i informacje

1. W zawodach mogą brać udział osoby, które:
  - ukończyły 18 lat i przedstawiają organizatorom pisemne oświadczenie o stanie zdrowia;
  - posiadają ważny paszport (Polacy nie muszą mieć wiz na Ukrainę; obywatele innych krajów muszą posiadać dokumenty uprawniające do przekraczania granicy polsko-ukraińskiej)
  - dokonają zgłoszenia oraz uiszczą wpisowe (opłatę startową) w wysokości 150 zł.
2. Przy zgłoszeniu należy podać:
  - imię, nazwisko,
  - imiona rodziców
  - adres zamieszkania
  - datę urodzenia,
  - numer paszportu
  - pesel (w przypadku obywateli polskich)
  - przynależność klubową
  - adres e-mail
  - numer telefonu
  - rozmiar koszulki (tak na wszelki wypadek)

- płeć
- 3. Zgłoszenia można składać wyłącznie drogą elektroniczną, poprzez formularz dostępny na stronie  
<http://www.zapisyna.pl/zawody/%D0%B5%D1%81%D0%BEmarat%D0%BDon-sunrise-svitiaz/>

## V Opłaty startowe

1. Wpisowe dla uczestników biegu wynosi 150 zł od osoby. Opłaty należy wносить przelewem na konto:

**Instytut Studiów Migracyjnych**

**Jabłoni 15, 44-105 Gliwice**

41 1160 2202 0000 0002 2433 8465

z dopiskiem „Bieg Polesie - EKOMARATON + nazwisko uczestnika”.

2. Wniesiona opłata startowa nie podlega zwrotowi lub przeniesieniu na inną osobę.

## VI Świadczenia

1. w ramach opłaty startowej zawodnicy otrzymają:
  - opłatę startową w “ECOMARATHON SUNRISE SVITAZ” oraz świadczenia związane z tymi zawodami (szczegóły na stronie organizatora: <https://athletic-events.com/events/497>)
  - transport z granicy na start oraz z mety do granicy (szczegółowy harmonogram podany jest poniżej),

## VII Dane osobowe i ochrona wizerunku

1. Administratorem danych osobowych uczestników zawodów, jest organizator zawodów sportowych - Fundacja Instytut Studiów Migracyjnych z siedzibą w Gliwicach, ul. Jabłoni 15, (dalej: „Organizator”) wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Gliwicach, X Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000425849.
2. Danymi osobowymi przetwarzanymi przez Organizatora są: imię, nazwisko, data urodzenia, wizerunek, numer pesel, adres korespondencyjny, adres poczty elektronicznej, obywatelstwo, numer telefonu komórkowego, przynależność klubowa.
3. Uczestnik przez rejestrację na zawody akceptuje regulamin i wyraża zgodę na przetwarzanie przez Organizatora swoich danych osobowych. Zgoda obejmuje w szczególności przetwarzanie danych osobowych w następujących celach:
  - imię, nazwisko, informację o stanie zdrowia, adres zamieszkania, adresu poczty elektronicznej, numeru telefonu oraz numer pesel na potrzeby uczestnictwa w zawodach;
  - imię, nazwisko oraz wizerunek na potrzeby ich upublicznienia w przekazach telewizyjnych, radiowych, internetowych lub w formie drukowanej w celu poinformowania o wynikach zawodów oraz w celach marketingowych i promocyjnych;
  - adres poczty elektronicznej na potrzeby przesyłania przez Organizatora informacji dotyczących zawodów organizowanych przez Organizatora oraz w celach promocyjnych i marketingowych;
  - numer pesel na potrzeby uczestnictwa w losowaniach przeprowadzanych w ramach zapisów na poszczególne imprezy/zawody organizowane przez Organizatora..
4. Organizator przekazuje dane osobowe uczestników w postaci: imienia, nazwiska, numeru telefonu, numeru pesel, adresu poczty elektronicznej – podmiotom przetwarzającym dane

osobowe działającym na zlecenie Organizatora w celu prowadzenia zapisów na zawody, a także obsługującym system losowania na wybrane zawody oraz wykonującym pomiar czasu w tym publikację wyników.

5. Organizator przekazuje również dane osobowe takie jak: imię, nazwisko oraz adres poczty elektronicznej – oficjalnym sponsorom i partnerom, jednak wyłącznie w celu związanym z promocją i marketingiem oraz współorganizacją zawodów.
6. Organizator nie będzie przekazywać danych osobowych do państw spoza Unii Europejskiej będących siedzibami podmiotów wymienionych w punkcie 4) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679. W razie ich przekazywania do państw trzecich przekazanie będzie następowało przy zastosowaniu odpowiednich zabezpieczeń, o których mowa w art. 46 Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych oraz uczestnik będzie uprawniony/uprawniona do uzyskania ich kopii w następującym miejscu: Fundacja „Bieg Rzeźnika” 44-100 Gliwice, ul. Kaczyniec 10/2.
7. Organizator będzie przechowywać dane osobowe przez okres nie dłuższy niż 10 lat.
8. Uczestnik ma prawo wycofać zgodę na przetwarzanie danych osobowych przez Organizatora w każdym czasie.
9. Podanie danych objętych niniejszym oświadczeniem jest dobrowolne, jednakże niezbędne do uczestnictwa w zawodach oraz losowaniu.
10. Uczestnik jest uprawniony do żądania od administratora dostępu do jego danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także do przenoszenia danych, jeżeli wynika to z obowiązujących przepisów prawa.
11. Uczestnikowi przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego w razie przetwarzania moich danych osobowych niezgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
12. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Organizatora prosimy o kontakt z naszym Inspektorem Ochrony Danych pod numerem +48 537 637 675.

## **VIII Postanowienia końcowe**

1. Biuro Zawodów będzie otwarte w dniu 10 sierpnia 2018r. w Zbereżu, przy przejściu granicznym. Dokładne godziny otwarcia są podane w harmonogramie poniżej.
2. Organizator nie zapewnia zawodnikom ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków.
3. Organizator zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w niniejszym regulaminie, w tym w szczególności do zmiany trasy. Zawodnicy, którzy dokonali zgłoszenia, będą na bieżąco informowani o ewentualnych zmianach w regulaminie (poprzez informację na stronie WWW, na portalu Facebook lub drogą e-mailową).
4. Wiążąca i ostateczna interpretacja niniejszego regulaminu przysługuje wyłącznie Dyrektorowi VIII Hyundai Biegu Polesie.
5. Pytania dotyczące Regulaminu oraz samego Biegu należy kierować e-mailowo na adres [biuro@biegrzeznika.pl](mailto:biuro@biegrzeznika.pl).
6. Dodatkowe informacje: e-mail: [biuro@biegrzeznika.pl](mailto:biuro@biegrzeznika.pl), tel. +48 601143341. Koordynator komitetu organizacyjnego maratonu z Ukrainy Panasyuk Sergey +380508087224 E-mail: [ekomarathon@gmail.com](mailto:ekomarathon@gmail.com) lub E-mail: [maraton\\_kovel@ukr.net](mailto:maraton_kovel@ukr.net) ;

## **Harmonogram imprezy**

10 sierpnia 2018

- 10:00-19:00 godziny otwarcia Biura Zawodów;  
10:00-19:00 możliwość przekroczenia granicy polsko-ukraińskiej wzdłuż mostu pontonowego przez Bug Zachodni w pobliżu wsi Zbereże w Polsce i Adamczuki na Ukrainie -- w ramach "Europejskich Dni Sąsiedztwa" (w dniach 9-12 sierpnia);  
19.00 „VIII Hyundai Bieg Polesie - pierwszy polsko-ukraiński bieg transgraniczny”, bieg rozpocznie się startem w Polsce, w pobliżu przystani promowej. Potem zawodnicy przebiegną przez most pontonowy na Ukrainę i polne drogi w kierunku. Adamczuki i powrót do s. Zapisz to. Start i meta są po stronie polskiej, w odległości 100 metrów od granicy.  
20.00 Zawodnicy, którzy wezmą udział w VIII Hyundai Biegu Polesie, oraz uczestnicy maratonu pieszo przekroczą granicę w celu rejestracji w sekretariacie, zostaną sprowadzeni z Adamczuków do sekretariatu maratonu we wsi. Autobus do Svityaza będzie działał według dodatkowego harmonogramu;  
20.00 Prezentacja profesjonalnych zawodników na centralnym etapie zawodów;

### 11 sierpnia 2018

- 04.30 - Ogólna rozgrzewka dla wszystkich chętnych;  
04.50 - otwarcie korytarzy startowych;  
05.00 - start: ekomaratonu "Świt światła" ( 42.195 km)  
Epoque "Dawn of the Flute" (21 km)  
Sztafeta ekologiczna (3 x 10,5 km + 10,695 km = 42,195 km)  
Limit czasu pokonania dystansu to 6 godzin.  
05.10 - EKO-RUN - 5 km;  
09.15 - Ukraiński Puchar Wyścigów na trenażerze na dystansie maratonu 42.195 km i półmaratonu 21 km;  
10.30 – EKO-WODA BIEGOWA Eco-ride na Ukrainie 100 m dla dziewcząt roku 2007 -2010;  
10.40 – EKO-WODA BIEGOWA Eco-ride na Ukrainie 100 m dla mężczyzn roku 2007 -2010;  
10.50 – EKO-WODA BIEGOWA Eco-ride na Ukrainie 100 m dla dziewcząt roku 2003 – 2006;  
11.00 – EKO-WODA BIEGOWA Eco-ride na Ukrainie 100 m dla mężczyzn roku 2003 – 2006;  
10.50 – 11.00 - spotkanie ostatniego uczestnika maratonu Eko "Svitany Svityaz" 42,195 km  
11.10 – EKO-WODA BIEGOWA Eco-ride na Ukrainie Sztafeta "Tato, mama, ja" 3x100 m. Wiek dzieci 2006 – 2010.  
Po każdym biegu dzieci zwycięzcy i laureaci zostaną nagrodzeni;  
**12.00 – 14.00 – obiad dla uczestników biegów głównych;**  
16.00 -20.00 - losowanie cennych nagród wśród uczestników. Możliwe będzie losowanie dużych nagród przez cały czas, a także losowanie nagród wśród fanów!  
16.00 -19.00 - pierwsza EKO-WODA BIEGOWA Eco-ride na Ukrainie 400 m, zawody odbędą się z wyścigami wstępnymi oraz z wyścigiem finałowym;  
19.00 - finałowy wyścig "EKO-WATER RUN" 400 m  
20.00 -22.00 - Wakacyjna dyskoteka na plaży  
**Powrót dla zawodników Hyundai Biegu Polesie do granicy Ukraińsko-Polskiej będzie zapewniony w sobotę wieczorem oraz w niedziele rano. Szczegóły będą podane na miejscu.**

